



Państwowy Instytut Geologiczny
Państwowy Instytut Badawczy

państwowa służba geologiczna
państwowa służba hydrogeologiczna



ANUNȚ DE PARTICIPARE – CAIET DE SARCINI PENTRU ATRIBUIREA CONTRACTULUI DE PRESTAȚII SERVICII SOCIALE

În temeiul art. 138o al legii din 29 ianuarie 2004 - Legea achizițiilor publice (Jur. of. din 2018 poz. 1986, cu modif. ult.), privind valoare estimată a contractului sub 750 000 EURO.

Codul procedurii: NZP-240-52/2019

OBIECTUL CONTRACTULUI:

Organizarea de ateliere de lucru pentru implementarea proiectului WaterProtected WP6 Upscaling la UE în perioada 1-4.10.2019 în România.

APROB :

Petnomocnik Dyrektora PIG-PIB
ds. Zamówień Publicznych
Patrycja Pabich

Data: 16.08.2019 r.

D

ul. Rakowiecka 4, 00-975 Warszawa
tel. (+48) 22 45 92 000, fax (+48) 22 45 92 001
biuro@pigi.gov.pl

Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie,
XIII Wydział Gospodarczy KRS, Nr 0000122099; NIP 525-003-80-40

www.pgi.gov.pl



Proiect finanțat în cadrul programului
Uniunii Europene Orizont 2020 pe baza
contractului nr. 727450.



WATERPROTECT



Prescurtările și formulările utilizate în acest document înseamnă:

1. „Lap” – legea din 29 ianuarie 2004 – Legea achizițiilor publice (Jur. of. din 2018 poz. 1986, cu modif.);
2. „SIWZ” (CS - Caiet de Sarcini) – Specificația Condițiilor Esențiale ale Contractului/anunț - care constituie în același timp anunțul la care se referă art. 138o, alin 3 din Legea Lap;
3. „Autoritatea contractantă” sau „PIG-PIB” (IGS - INC)- Institutul Geologic de Stat - Institut Național de Cercetări;
4. „Contractant” - așa cum este definit în art. 2 pct. 11) din Legea Lap.

1. AUTORITATEA CONTRACTANTĂ

Institutul Geologic de Stat – Institut Național de Cercetări
00-975 Warszawa
ul. Rakowiecka 4
NIP: 525-000-80-40
REGON: 000332133

Înscris în Registrul antreprenorilor din Registrul Național Judiciar ținut de Tribunalul Raional pentru capitala Varșovia din Varșovia, Secția XIII Economică a Registrului Curții Naționale cu numărul KRS 0000122099.

2. MODUL DE ATRIBUIRE A CONTRACTULUI

Procedura de atribuire a acestui contract se realizează sub forma unui contract de servicii sociale cu o valoare estimată a contractului sub 750.000 EUR, în conformitate cu art. 138o - din Lap.

3. DESCRIEREA OBIECTULUI CONTRACTULUI

- 3.1. Obiectul contractului este **organizarea de ateliere privind implementarea proiectului WaterProtect WP 6 Upscaling to UE în perioada 1-4.10.2019 în România.**
- 3.2. Domeniul detaliat aplicare al obiectului contractului a fost specificat în:
 - anexa nr 1 la Caietul de sarcini – „Descrierea obiectului contractului”;
 - anexa nr 2 la Caietul de sarcini – „Dispoziții esențiale ale contractului”.
- 3.3. Desemnarea obiectului contractului în conformitate cu Vocabularul Comun pentru Achiziții (VCA):79952000-2 Servicii pentru organizarea de evenimente.

4. TERMENUL DE REALIZARE A CONTRACTULUI

Obiectul acestui contract va fi realizat în perioada 1- 4 octombrie 2019.

5. OFERTE PARȚIALE, VARIANTE

- 5.1. Autoritatea contractată nu acceptă oferte parțiale.

5.2. Autoritatea contractată nu acceptă oferte în variante.

6. INFORMAȚII PRIVIND CONTRACTELE MENȚIONATE ÎN ART. 67 ALIN.(1) PCT. 6 din Lap.

Autoritatea contractantă nu prevede posibilitatea atribuirii contractului despre care se menționează în art. 67 alin. 1 pct. 6 din Lap.

7. CONDIȚII DE PARTICIPARE LA PROCEDURĂ

7.1. La procedura de atribuire pot participa Contractanții care îndeplinesc condițiile prevăzute de Autoritatea contractantă în capitolul de față privind:

7.1.1. competența sau autorizarea de desfășurare a activității profesionale specifice,

7.1.2. situația economică sau financiară,

7.1.3. capacitate tehnică sau profesională.

7.2. În ceea ce privește îndeplinirea condițiilor de participare la procedură, Autoritatea contractată nu are cerințe deosebite.

8. BAZELE EXCLUDERII

8.1. La procedura de atribuire pot participa Executanți care nu sunt supuși excluderii de la procedura în conformitate cu art. 24 alin. 1 din Legea Lap.

8.2. Autoritatea contractantă poate exclude Contractantul în orice etapă a procedurii de atribuire a contractului.

8.3. Executantul care este supus excluderii în temeiul art. 24 alin. 1 punctele 13 și 14 și 16-20 din legea Lap, poate prezenta dovezi că măsurile luate de acesta sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea lui, în special pentru a dovedi repararea daunelor cauzate prin comiterea unei infracțiuni sau infracțiuni fiscale, recompensă financiară pentru vătămarea suferită sau recompensă pentru prejudiciu, o explicație cuprinzătoare a faptelor și a cooperării cu autoritățile de urmărire și luarea de măsuri tehnice, organizatorice și de personal concrete care sunt adecvate pentru a preveni infracțiunile sau infracțiunile fiscale sau comportamentul incorect al Contractantului. Contractantul este supus excluderii, în cazul în care Autoritatea contractată, luând în considerare importanța și circumstanțele speciale ale actului Contractantului, consideră ca suficiente dovezile prezentate pe baza celor de mai sus.

8.4. În cazurile prevăzute în art. 24 alin. 1 pct. 19 din Legea Lap, înainte de excluderea Executantulului, Autoritatea contractantă asigură acestuia posibilitatea de a dovedi că participarea sa la pregătirea procedurii de atribuire a contractului nu va denatura concurența.

8.5. Pentru a confirma nesupunerea la excludere din procedură, specificată la pct. 8.1 aceasta va fi evaluat separat pentru fiecare dintre Contractanții care solicită în asociere atribuirea contractului.

9. LISTA DE DECLARAȚII ȘI DOCUMENTELE PENTRU A CONFIRMA FAPTUL CĂ CONTRACTANTUL NU ESTE SUPUS EXCLUDERII

Declarația și documentele prezentate împreună cu oferta și domeniul de aplicare a acestora:

Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a face o evaluare în puncte a ofertelor și apoi să cerceteze dacă Contractantul a cărui ofertă a fost apreciată ca fiind cea mai avantajoasă, nu este supus excluderii. Autoritatea contractantă poate să nu examineze restul de oferte.

9.1. Executantul este obligat să atașeze ofertei o declarație actuală din ziua depunerii ofertelor - a cărei model este anexa nr 4 la Caietul de Sarcini (CS), care conține în special informații:

9.1.1. despre faptul că Contractantul nu este supus excluderii din motivele indicate la art. 24 alin. 1 din Legea Lap.

În cazul urmăririi comune a atribuirii contractului de către Contractanți (consorțiu), asemenea declarație este depusă de către fiecare dintre executanții care împreună doresc atribuirea contractului. Aceste declarații confirmă absența motivelor.

9.2. Declarația despre grupul de capital:

Contractantul, în termen de 3 zile de la publicarea pe site-ul web a informațiilor despre Contractanții care au depus oferte în cadrul procedurii, este obligat să furnizeze Autorității contractante o declarație privind apartenență sau de neapartenență la același grup de capital ca alți Contractanți care au depus oferte în cadrul procedurii. După caz, împreună cu declarația, Contractantul poate prezenta dovezi că legăturile cu un alt Contractant care a depus o ofertă în aceeași procedură nu conduc la o denaturare a concurenței în cadrul procedurii de atribuire. Modelul unei astfel de declarație îl constituie anexa nr 5 la Caietul de Sarcini.

ATENȚIE: În cazul Contractanților care solicită în asociere atribuirea contractului - documentul este depus de fiecare dintre Contractanții care acționează în asociere.

9.3. Cerințe specifice pentru documentele referitoare la Contractanții care solicită în asociere atribuirea contractului:

În cazul solicitării în asociere de către Contractanți (consorțiu) a atribuirii contractului, documentele menționate la punctele 9.1., 9.2., din Caietul de Sarcini sunt depuse de fiecare dintre Executanții care solicită în asociere atribuirea contractului.

9.4. Aspectul / forma documentelor sau declarațiilor:

9.4.1. Documentele sau declarațiile menționate în Regulamentul Ministrului Dezvoltării din 26 iulie 2016 privind tipurile de documente pe care autoritatea contractantă le poate solicita executantului în cadrul procedurii de atribuire a contractului, sunt depuse în original sau în copie certificată fidelă originalului. Celelalte documente sau declarații sunt prezentate în original.

9.4.2. Certificarea conformității cu originalul se face prin înzestrarea copiei documentului sau a copiei unei declarații întocmite pe hârtie cu semnătura proprie.

9.4.3. Orice corectări sau modificări (ștergere, etc.) în documente sau declarații trebuie semnate personal de o persoană autorizată în locul corecturii sau modificării efectuate. Modificările trebuie să fie lizibile.

9.5. Reprezentarea și împuternicirea

- 9.5.1. În cazul în care Executantul este reprezentat de un **împuternicit**, oferta trebuie să fie însoțită de o împuternicire semnată de persoanele autorizate pentru reprezentarea Contractantului. Conținutul împuternicirii trebuie să indice clar activitățile pentru care împuternicitul este autorizat să le îndeplinească (domeniul de autorizare). Împuternicirea trebuie depusă în original sau în copie certificată de un notar public pentru conformitatea cu originalul.
- 9.5.2. În cazul Executanților care depun o ofertă în asociere, aceasta trebuie să fie însoțită de o împuternicire de reprezentare a tuturor Executanților care solicită în asociere atribuirea contractului. Conținutul împuternicirii trebuie să indice clar activitățile pentru care împuternicitul este autorizat (domeniul de autorizare). Împuternicirea trebuie depusă în original sau în copie certificată de un notar public pentru conformitatea cu originalul.
- 9.5.3. Oferta trebuie să fie semnată de împuternicit/persoana autorizată să reprezinte Contractantul / Contractanții.

9.6. Excepții de la obligația de depunere a documentelor:

Contractantul nu este obligat să depună declarații sau documente relevante dacă:

- 9.6.1. Autoritatea contractantă le poate obține folosind baze de date gratuite și disponibile public, în special registre publice în sensul Legii din 17 februarie 2005 privind cifrizarea activităților entităților care îndeplinesc sarcini publice (Jur. of. din 2019, poz. 700 cu modif.)
- 9.6.2. Autoritatea contractantă posedă declarații sau documente actuale cu privire la acest Contractant (cu numele și numărul procedurii de participare la achiziția publică).

10. MODUL DE COMUNICARE PE PARCURSUL PROCEDURII ȘI PERSOANELE AUTORIZATE SĂ COMUNICE CU CONTRACTANȚII

- 10.1. Comunicarea între Autoritatea Contractantă și Contractanți se face prin intermediul unui operator poștal în sensul Legii din 23 noiembrie 2012 - Legea poștei (Jur. of. din 2018, poz. 2188, cu modif. ult)., personal, printr-un curier sau folosind mijloacele de comunicare electronică în sensul Legii din 18 iulie 2002 cu privire la furnizarea de servicii electronice (Jur. of. din 2019, poz. 123 cu modif. ult.). Metoda aleasă de Contractant privind transmiterea informațiilor/declarațiilor/documentelor trebuie să țină seama de obligația Contractantului de a respecta cerințele în ceea ce privește forma scrisă a ofertei și obligația de a menține aspectul/forma documentelor și declarațiilor depuse, specificate la punctul 9 din Caietul de Sarcini. Contractantul poate solicita Autorității contractante pentru clarificarea conținutului Caietului de Sarcini. Autoritatea contractantă poate să răspundă la întrebările Contractantului sau să le lase fără răspuns. Întrebările și răspunsurile date vor fi postate de Autoritatea contractantă pe pagina de internet pe care a fost publicat anunțul de participare - specificația condițiilor esențiale ale contractului (*caietului de sarcini* - CS).
- 10.2. Declarația, cererea, notificarea și informațiile, inclusiv întrebările adresate la CS (*caietul de sarcini*) și răspunsurile, sunt considerate transmise în momentul în care



ajung la sediul destinatarului electronic sau vor fi livrate în alt mod către sediul Autorității de contractare sau Contractantului. Odată cu trimiterea unei declarații, solicitări, notificări, a informațiilor, inclusiv a întrebărilor către Caietul de Sarcini – (CS) și răspunsurilor electronice, fiecare parte trebuie să confirme influența (sau să informeze despre lipsa de influență) la solicitarea celeilalte părți.

- 10.3. Persoana autorizată pentru contactul cu Contractanții este:
Patrycja Pabich Biuro Zamówień Publicznych) (*Biroul pentru Achiziții Publice*)
tel. + 48 22 459 23 13
e- mail: patrycja.pabich@pgi.gov.pl
- 10.4. Întreaga de corespondență referitoare la procedura desfășurată trebuie trimisă pe adresa Autorității contractante:
Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy
ul. Rakowiecka 4, 00-975 Warszawa
e- mail: patrycja.pabich@pgi.gov.pl

11. CERINȚE REFERITOARE LA GARANȚIA DE PARTICIPARE

Autoritatea contractantă nu solicită depunerea unei garanții de participare.

12. TERMENUL DE VALABILITATE A OFERTEI

- 12.1. Perioada obligatorie de valabilitate a ofertei Contractantului este de 30 de zile de la data limită de depunere a ofertelor menționată la punctul 14.2 din CS.
- 12.2. Contractantul poate prelungi perioada de valabilitate a ofertei singur sau la cererea Autorității contractante.
- 12.3. Perioada de valabilitate a ofertei începe la data finală de depunere a ofertelor.

13. DESCRIEREA MODULUI DE PREGĂTIRE A OFERTELOR

- 13.1. Contractantul prezintă o ofertă corespunzătoare conținutului CS. Soluțiile propuse, printre care cele alternative sau cu variante nu vor fi luate în considerare și oferta va fi respinsă în conformitate cu pct. 20.7. din Caietul de Sarcini.
- 13.2. **Oferta trebuie să conțină cel puțin:**
- 13.2.1. formularul „Oferta” completat, care constituie anexa 3 la; Caietul de Sarcini
 - 13.2.2. formularul de preț completat, constituind anexa 3.1. la Caietul de Sarcini;
 - 13.2.3. declarația menționată la pct. 9.1;
 - 13.2.4. documentul de împuternicire (dacă este cazul);
 - 13.2.5. informații despre subcontractanți – în cazul în care Contractantul intenționează să încredințeze subcontractanților executarea unei părți a contractului, este obligat să indice părțile contractului pe care intenționează să le încredințeze subcontractanților, precum și să comunice în ofertă denumirile companiilor subcontractanților.
- 13.3. Lipsa informației menționate la pct. 13.2.5. din Caietul de Sarcini va fi considerată drept o declarație privind executarea independentă a contractului de către Contractantul care a depus oferta.



- 13.4. Contractanții pot aplica în comun pentru atribuirea contractului în conformitate cu art. 23 din Legea Lap.
- 13.5. Oferta este prezentată sub forma unui formular tipărit, completat și concretizat, denumit „OFERTA”, al cărui șablon îl constituie anexa 3 la Caietul de Sarcini, împreună cu documentele și declarațiile atașate cerute de prezentul Caiet de Sarcini.
- 13.6. Oferta și anexele trebuie să fie formulate în limba polonă sau română, într-un mod lizibil, logic, în scris, folosind un suport de fonturi care nu poate fi eliminat fără a lăsa urme.
- 13.7. Angajatorul recomandă întocmirea ofertei pe calculator sau completarea formularelor scrise de mână în mod lizibil.
- 13.8. Contractantul poate prescrie formularele Autorității contractante, dar conținutul inclus în șabloanele Autorității contractante nu poate fi modificat.
- 13.9. Se recomandă ca oferta să fie depusă pe pagini numerotate consecutiv. Numerotarea paginilor trebuie să înceapă cu numărul 1 pe prima pagină a ofertei.
- 13.10. Oferta, după deschiderea ei în termenul stabilit ca data de deschidere a ofertelor, este publică și este supusă publicării, cu excepția informațiilor care constituie secretul întreprinderii în sensul Legii din 16 aprilie 1993 privind combaterea concurenței neloiale (Jur. of. din 2018, poz. 419), în cazul în care Contractantul în perioada de depunere a ofertelor a stipulat că acestea nu pot fi puse la dispoziție și în același timp a arătat că informațiile clasificate constituie secretul întreprinderii.
- 13.11. Autoritatea contractantă informează că toate fișierele publicate de ea pe pagina de internet care conțin versiuni editabile ale Caietului de Sarcini părți ale acestuia trebui tratate numai ca material auxiliar, iar versiunile obligatorii sunt întotdeauna versiunile postate în format pdf sau xml.
- 13.12. Autoritatea contractantă solicită ca oferta, împreună cu toate anexele, să fie semnată de o persoană autorizată să reprezinte Contractantul.
- 13.13. Autoritatea contractantă recomandă depunerea ofertei în așa fel încât să nu se decompleteze.
- 13.14. Ofertele se depun într-un singur exemplar, într-un plic netransparent și închis sau în ambalaje.
- 13.15. Plicul trebuie adresat și descris în felul următor:

Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy
ul. Rakowiecka 4, 00-975 Warszawa

Organizacja warsztatów dotyczących realizacji projektu WaterProtect WP 6 Upscaling to
UE w dniach 1-4.10.2019 r. w Rumunii
(Sygn. Postępowania: NZP-240-52/2019)

Nie otwierać przed godziną 10:15 dnia 27.08.2019 roku.

- 13.16. Consecințele depunerii ofertei contrar descrierii de mai sus vor fi suportate de Contractant.
- 13.17. În cazul trimiterii ofertei la Autoritatea contractantă prin poștă, personal sau prin curier, Contractantul este responsabil pentru data și ora primirii acesteia la Cancelaria Generală a Institutului. (IGS – INC)



- 13.18. Contractantul prezintă o singură ofertă, în care poate fi oferit un singur preț. Dacă Contractantul prezintă singur mai multe oferte sau în comun cu alți Contractanți, toate ofertele depuse de acesta vor fi respinse.
- 13.19. Contractantul poate modifica oferta sau retrage oferta depusă. Pentru a recunoaște eficacitatea introducerii unor modificări la ofertă, este necesar ca Autoritatea contractantă să primească o notificare scrisă, semnată de persoanele autorizate, cu privire la introducerea modificărilor la ofertă, înainte de termenul final stabilit pentru depunerea ofertelor. Plicurile marcate cu inscripția MODIFICARE vor fi deschise la deschiderea ofertei Contractantului care a efectuat modificările și după confirmarea corectitudinii procedurii de efectuare a modificărilor vor fi atașate la ofertă. Pentru a recunoaște eficiența retragerii unei oferte, este necesar ca Autoritatea contractantă să primească o notificare, semnată de persoanele autorizate, cu privire la retragerea ofertei, înainte de expirarea termenului de depunere a ofertelor.
- 13.20. Informațiile conținute în ofertă, care constituie secretul întreprinderii în sensul prevederilor Legii din 16 aprilie 1993 privind combaterea concurenței neloiale (Jur. of. din 2018, nr. 419, poz. 1503), față de care Contractantul:
- 13.20.1. a stipulat, nu mai târziu în termenul de depunere a ofertelor, că acestea nu pot fi puse la dispoziție, trebuie marcate cu următoarea clauză: „NU DEZVĂLUIȚI - INFORMAȚIA CONSTITUIE UN SECRET AL ÎNȚEPRINDERII ÎN ÎNȚELESUL ARTICOLULUI 11 ALIN. 4 DIN LEGEA PRIVIND COMBATAREA CONCURENȚEI NELOIALE” și a arătat că informațiile protejate sunt un secret de afaceri - Contractantul este obligat să prezinte împreună cu oferta o justificare care să conțină în special: specificarea naturii informațiilor de protejate, indicarea acțiunilor întreprinse de Contractant pentru a păstra confidențialitatea informațiilor cuprinse în documente și o indicație dacă informațiile care constituie secretul întreprinderii au fost aduse anterior la cunoștință publică.
- 13.20.2. În consecință, în cazul în care Contractantul nu respectă obligațiile de mai sus care decurg din lege, Autoritatea contractantă va fi îndreptățită să considere că rezervarea secretului de afaceri este inefficientă și, prin urmare, tratează informațiile ca fiind neprotejate și nu constituie un secret de afaceri în sensul Legii privind combaterea concurenței neloiale.
- 13.20.3. În același timp, Autoritatea contractantă indică faptul că Contractantul nu-și poate rezerva informații cu privire la:
- 13.20.3.1. suma pe care intenționează să o cheltuiască pentru finanțarea contractului;
- 13.20.3.2. companiile și adresele Contractanților care au depus oferte în termen;
- 13.20.3.3. prețul, termenul de executare a contractului, perioada de garanție și condițiile de plată conținute în oferte - dacă au fost cerute.
- 13.20.4. Elementele ofertei pe care Contractantul intenționează să le discreționeze ca secret de afaceri în sensul art. 11 alin. 4 din Legea din 16 aprilie 1993. privind combaterea concurenței neloiale trebuie introduse într-un plic separat, sigilat (sau asigurat într-un alt mod), descris „secret comercial”, atașat la originalul ofertei.



14. TERMENUL ȘI LOCUL DE TRIMITERE ȘI DE DESCHIDERE A OFERTELOR

- 14.1. Ofertele trebuie trimise pe adresa:
Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy
ul. Rakowiecka 4, 00-975 Warszawa
Cancelaria Generală (parter bloc A, cam. 1) deschisă în zilele de lucru de luni până vineri între orele 8.15. – 16.15.
- 14.2. Termenul de depunere a ofertelor expiră în ziua de **27.08.2019 r. ora 10:00.**
- 14.3. Ofertele transmise Autorității contractante prin poștă, personal sau prin curierat, vor fi calificate pentru procedură, cu condiția ca acestea să fie livrate până la termenul specificat la punctul 14.2 din Caietul de Sarcini. Decide data și ora primirii de către Cancelaria Generală PIG-PIB.
- 14.4. Autoritatea contractantă va returna imediat oferta care a fost depusă după data limită de depunere a ofertelor.
- 14.5. Ofertele depuse vor fi deschise pe data de **27.08.2019 ora 10:15**, la sediul Autorității contractante, blocul A, camera 231.
- 14.6. Deschiderea ofertelor este publică.
- 14.7. imediat după deschiderea ofertelor, Autoritatea contractantă va publica pe pagina web: www.pgi.gov.pl/przetargi informații cu privire la:
- 14.7.1. suma pe care intenționează să o cheltuiască pentru finanțarea contractului;
 - 14.7.2. companiile și adresele Contractanților care au depus oferte în termen;
 - 14.7.3. prețul, data executării contractului, perioada de garanție și condițiile de plată conținute în oferte - dacă este cazul.

15. DESCRIEREA MODULUI DE CALCULARE A PREȚULUI OFERTEI

- 15.1. Contractantul, în formularul „Oferta” (care constituie anexa 3 la Caietul de Sarcini) va indica prețul pentru realizarea contractului, calculat în conformitate cu conținutul anexei „Formular de preț” (anexa nr. 3.1 la Caietul de Sarcini).
- 15.2. Prețul brut calculat pentru realizarea completă a obiectului contractului, pentru numărul estimat de participanți la atelier, specificat în descrierea obiectului contractului, va fi calculat de Contractant în conformitate cu prevederile Formularului de preț și va transferat în Anexa 3 la Caietul de Sarcini - formularul Oferta.
- 15.3. Prețul brut al ofertei (TOTAL) specificat în Formularul de preț nu constituie valoarea remunerației brute a Contractantului, ci servește pentru compararea ofertelor prezentate în cursul procedurii și alegerii de către Autoritatea contractantă a celei cea mai avantajoase oferte.
- 15.4. Remunerația Contractantului va fi stabilită în conformitate cu prețurile specificate în Formularul de preț.
- 15.5. Toate prețurile unitare specificate de Contractant în Formularul de preț vor fi stabilite pentru perioada de valabilitate a contractului și nu vor fi supuse modificărilor.
- 15.6. În cazul unei erori de contabilitate, Autoritatea contractantă va considera că prețul unitar este corect și va efectua calculul corespunzător ținând cont de consecințele contabile ale corecturilor efectuate.



- 15.7. Prețurile prevăzute în Formularul de preț trebuie să țină seama de toate cerințele Autorității contractante specificate în prezentul Caiet de Sarcini și să includă toate costurile și componentele legate de executarea contractului care vor fi suportate de Contractant ca urmare a realizării corespunzătoare și în conformitate cu reglementările aplicabile a obiectului contractului.
- 15.8. Toate prețurile vor fi specificate în PLN sau Euro sau lei românești cu o precizie de două zecimale, iar toate plățile vor fi efectuate numai în PLN, Euro sau Lei românești, în conformitate cu reglementările aplicabile. Dacă prețul ofertei este dat în euro sau în lei românești, Autoritatea contractantă, pentru a compara ofertele, va converti prețul ofertei exprimat în euro sau lei românești în PLN la cursul mediu calculat și anunțat de Banca Națională a Poloniei în ziua deschiderii ofertelor (sau din ziua precedentă, dacă în ziua deschiderii ofertelor nu s-a publicat cursul mediu). În cazul în care Contractantul oferă prețul ofertei în euro sau lei românești, acesta va indica prețul ofertei fără TVA, Autoritatea contractantă va adăuga impozitul convenit TVA (Euro sau lei românești) la oferta depusă și apoi o va converti în PLN.
- 15.9. Dacă Autorității contractante i se depune o ofertă, a cărei selecție ar duce la apariția la aceasta a unei obligații fiscale în conformitate cu prevederile privind impozitul pe valoarea adăugată, atunci, Autoritatea contractantă, pentru a evalua o astfel de ofertă, va adăuga la prețul prezentat în aceasta impozitul pe bunuri și servicii, pe care ar fi obligată să îl deconteze în conformitate cu aceste reglementări. Contractantul, depunând oferta, informează Autoritatea contractantă dacă alegerea ofertei va conduce la apariția unei obligații fiscale la Autoritatea contractantă, indicând numele (tipul) mărfii sau serviciului a căror livrare sau prestare va duce la crearea acestuia și indicând valoarea lor fără valoarea impozitului.
- 15.10. Autoritatea contractantă poate solicita clarificări (inclusiv prezentarea de dovezi) în cazul în care prețul ofertei sau a componentelor sale semnificative par a fi anormal de scăzute în raport cu obiectul contractului și ridică îndoieli cu privire la posibilitatea de a executa subiectul contractului în conformitate cu cerințele specificate de către Autoritatea contractantă sau care rezultă din reglementări separate.

15. DESCRIEREA CRITERIILOR DE CARE SE VA CONDUCE AUTORITATEA CONTRACTANTĂ LA SELECȚIA OFERTEI ÎMPREUNĂ CU INDICAREA IMPORTANȚEI CRITERIILOR ȘI METODEI DE EVALUARE A OFERTELOR

- 16.1. Vor fi evaluate ofertele care nu fac obiectul respingerii.
- 16.2. La alegerea celei mai avantajoase oferte, Autoritatea contractantă se conduce după următorul criteriu și valoarea acestuia:

Denumirea criteriului	Importanța în puncte
Prețul <i>(se evaluează prețul brut calculat conform Formularului de preț care constituie anexa nr. 3.1 la CS)</i>	100,00

- 16.3. Metoda de calcul a valorii în puncte la criteriul **Preț**

10



$$C = \frac{\text{Preul cel mai mic}}{\text{prețul ofertei cercetate}} \times 100,00 \text{ pct}$$

Numărul maxim de puncte la acest criteriu este de **100,00 puncte**.

- 16.4. Contractantul la criteriul „Preț” poate obține maximum 100 de puncte.
- 16.5. Cea mai avantajoasă ofertă va fi considerată aceea care primește cele mai multe puncte pentru criteriul de mai sus.

17. INFORMAȚII PRIVIND FORMALITĂȚILE CARE TREBUIE ÎNDEPLINITE DUPĂ ALEGEREA OFERTEI ÎN SCOPUL ÎNCHEIERII CONTRACTULUI DE ACHIZIȚIE PUBLICĂ

- 17.1. În cazul în care cea mai avantajoasă ofertă va fi considerată cea depusă de Contractanții care solicită în asociere atribuirea contractului, aceștia pot fi obligați ca înainte de semnarea contractului să prezinte Autorității contractante un acord care reglementează cooperarea între ei.
- 17.2. Autoritatea contractantă va informa Contractantul a cărui ofertă va fi aleasă ca fiind cea mai avantajoasă, despre locul și data încheierii contractului.
- 17.3. Înainte de semnarea contractului, Contractantul trebuie să furnizeze:
 - 17.3.1. O poliță sau un alt document care confirmă faptul că posedă o asigurare de răspundere civilă în domeniul activității economice desfășurate, despre care se arată în paragraful 4 al Dispozițiilor esențiale ale contractului care constituie anexa nr 2 la Caietul de Sarcini (CS);
 - 17.3.2. Împuternicirea de a-l semna, dacă aceasta nu reiese din documentele atașate ofertei.

18. CERINȚE PRIVIND ASIGURAREA BUNEI EXECUȚII A CONTRACTULUI

Autoritatea contractantă nu solicită nicio garanție privind executarea bună a contractului.

19. CONDIȚIILE CONTRACTULUI PENTRU EXECUTAREA SARCINII

- 19.1. Condițiile generale și detaliate ale contractului care vor fi incluse în viitorul contract cu Contractantul ales în urma acestei proceduri, sunt incluse în dispozițiile relevante ale contractului – care constituie anexa nr 2 la Caietul de Sarcini.
- 19.2. Toate întrebările și îndoielile cu privire la prevederile esențiale ale contractului vor fi analizate ca pentru întregul Caiet de Sarcini.
- 19.3. Necesitatea de a încredința subcontractanților realizarea unui element al comenzii, a apărut în timpul executării contractului, și necesită un acord prealabil în scris al Autorității contractante.
- 19.4. Încredințarea executării unei părți din contract subcontractanților nu absolvă Contractantul de răspundere pentru îndeplinirea corespunzătoare a acestui contract.

- 19.5. În cazul unei schimbări sau renunțării la un subcontractant (se referă la entitatea pe resursele căreia s-a bazat Contractantul în conformitate cu principiile prevăzute în art. 22a alin. (1) din Legea achizițiilor publice (Lap), pentru a demonstra îndeplinirea condițiilor de participare la procedură, Contractantul este obligat să demonstreze Autorității contractante că un alt subcontractant propus sau un alt Contractant îndeplinește sarcinile în mod independent și într-un grad nu mai mic decât subcontractantul, pe ale cărui resurse s-a bazat Contractantul în timpul procedurii de atribuire a contractului.
- 19.6. Modificările prevăzute ale contractului și condițiile de implementare a acestora sunt stabilite în dispozițiile relevante privind contractul.

20. PREVEDERI FINALE

- 20.1. Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a schimba/ modifica/clarifica conținutul acestui caiet de sarcini. Clarificările/ schimbările/modificările sunt postate de Autoritatea contractantă pe site-ul web: <http://www.pgi.gov.pl/zamowienia/przetargi.html>. Contractanții sunt obligați să aplice schimbările / modificările / explicațiile de mai sus ale conținutului CS.
- 20.2. Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a face o evaluare în puncte a ofertelor după care examinează dacă oferta care a fost considerată ca fiind cea mai avantajoasă nu este supusă repingerii, iar Contractantul a cărui ofertă a fost apreciată ca fiind cea mai avantajoasă nu este supus excluderii și îndeplinește condițiile de participare la procedură. Autoritatea contractantă poate să nu examineze celelalte oferte.
- 20.3. Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a chema Contractanții care nu au depus la timp declarațiile sau documentele solicitate sau care au depus declarațiile și documentele necesare Autorității contractante cu greșeli, cerând să le depună într-un termenul concret. Chemarea de completare a documentelor și / sau a declarațiilor (despre care se menționează la pct. 9 din Caietul de Sarcini) poate fi adresată Contractanților o singură dată, în schimb apelul de a oferi explicații poate fi adresat Contractanților de către Autoritatea contractantă de multe ori.
- 20.4. Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a solicita, în termenul stabilit de aceasta, explicații privind documentele și declarațiile prezentate de Contractanți.
- 20.5. Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a direcționa chemarea menționată la punctele 20.3 - 20.4 din Caietul de Sarcini numai către Contractantul a cărui ofertă a fost apreciată ca fiind cea mai avantajoasă sau către anumiți contractanți.
- 20.6. Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a corecta în oferte greșelile contabile evidente, facturile, formulările scrise și alte erori, și va informa imediat Contractantul. În cazuri speciale, Autoritatea contractantă poate solicita Contractantului să fie de acord cu corectarea greșelii, sub rezerva punctului 20.7.6 din Caietul de Sarcini.
- 20.7. Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a respinge oferta Contractantului în situația în care:
- 20.7.1. conținutul acesteia nu corespunde conținutului anunțului - specificația condițiilor esențiale ale contractului,



- 20.7.2. depunerea acesteia constituie un act de concurență neloială în sensul dispozițiilor privind combaterea concurenței neloiale;
- 20.7.3. conține un preț anormal de mic în raport cu obiectul contractului;
- 20.7.4. a fost depusă de un Contractant exclus din participarea la procedura de atribuire a contractului;
- 20.7.5. conține erori în calcularea prețului;
- 20.7.6. Contractantul nu a fost de acord cu corectarea erorilor – în cazul în care Autoritatea contractantă a solicitat un astfel de consimțământ;
- 20.7.7. Contractantul nu a fost de acord cu prelungirea perioadei de legare cu oferta;
- 20.7.8. garanția nu a fost depusă sau a fost plătită incorect, dacă entitatea contractantă a solicitat plata unei garanții - *dacă este cazul*;
- 20.7.9. oferta în variantă nu îndeplinește cerințele minime specificate de Autoritatea contractantă, *dacă este cazul*;
- 20.7.10. acceptarea acesteia ar încălca securitatea publică sau un interes major pentru securitatea statului iar această securitate sau interes nu pot fi asigurate altfel;
- 20.7.11. nu este validă pe baza unor dispoziții separate.
- 20.8. Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a exclude un Contractant în conformitate cu art. 24 alin. 1 pct. 12-23 și alin. 5 pct. 1) din Legea Lap.
- 20.9. Toate costurile aferente pregătirii ofertei și participării la procedură sunt suportate de Contractant.
- 20.10. Toate anexele la acest Caiet de Sarcini constituie partea sa integrantă.
- 20.11. Imediat după atribuirea contractului, Autoritatea Contractantă, în conformitate cu art. 138o alin. 4 din Legea achizițiilor publice (Lap), va posta pe site-ul web www.pgi.gov.pl informații despre atribuirea contractului, furnizând denumirea sau numele și prenumele entității cu care a încheiat contractul de achiziție publică. În cazul în care contractul nu este atribuit, Autoritatea contractantă va posta pe pagina www.pgi.gov.pl, informații despre neatribuirea contractului.
- 20.12. Autoritatea contractantă va întocmi un raport privitor la procedura desfășurată. Participanții la procedură au dreptul de a cerceta ofertele după ce au fost deschise iar procesul-verbal al procedurii și anexele, după ce s-a ales oferta cea mai avantajoasă sau nu s-a atribuit contractul, cu excepția informațiilor care constituie secret de afaceri în sensul dispozițiilor privind combaterea concurenței neloiale, clasificate de participanții la procedură. Accesul celor interesați de documente va avea loc după depunerea unei cereri scrise și după stabilirea datei, locului și domeniului documentelor puse la dispoziție.
- 20.13. Autoritatea contractantă își rezervă dreptul de a anula procedura dacă:
- 20.13.1. nu a fost depusă nicio ofertă nesupusă excluderii;
- 20.13.2. prețul celei mai avantajoase oferte sau al ofertei cu cel mai mic preț depășește suma pe care autoritatea contractantă intenționează să o cheltuiască pentru finanțarea contractului, cu excepția cazului în care Autoritatea contractantă poate majora această sumă la prețul celei mai avantajoase oferte;



- 20.13.3. a avut loc o schimbare semnificativă a circumstanțelor ceea ce a determinat faptul că desfășurarea procedurii sau executarea contractului nu mai este în interesul public sau în interesul Autorității contractante, ceea ce nu s-a putut prevedea anterior;
- 20.13.4. au fost depuse oferte suplimentare cu același preț;
- 20.13.5. în oricare caz în care acest lucru este cauzat de interesul Autorității contractante;
- 20.13.6. procedura posedă un defect imposibil de înlăturat care împiedică încheierea unui contract de achiziție publică care nu poate fi anulat.
- 20.13.7. nu i-au fost acordate fondurile pe care intenționează să le aloce pentru finanțarea integrală sau parțială a contractului.
- 20.14. Dacă Contractantul a cărei ofertă a fost apreciată ca cea mai avantajoasă evită încheierea contractului de achiziție publică, Autoritatea contractantă poate alege cea mai avantajoasă ofertă dintre celelalte oferte, fără a le reexamina și reevalua, cu excepția cazului în care sunt îndeplinite condițiile menționate la punctul 20.13 din Caietul de Sarcini.
- 20.15. Contractul în cauză este cofinanțat de Uniunea Europeană în cadrul programului Orizont 2020 pe baza contractului nr. 727450.
- Organizarea de ateliere de lucru pentru implementarea proiectului WaterProtected WP6 Upscaling la UE în perioada 1-4.10.2019 în România. (Codul procedurii: NZP-240-52/2019)**

21. DATELE PERSONALE

- 21.1. În conformitate cu art. 13 alin. 1 și 2 din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European din 27 aprilie 2016 cu privire la protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date precum și de abrogare a Directivei 95/46 / CE (regulamentul general privind protecția datelor) (Jurnalul Oficial al UE L 119 din 04/05/2016, pag. 1), denumit în continuare "GDPR", Autoritatea contractantă informează că:
- 21.2. administratorul datelor dvs. personale este Institutul Geologic de Stat - Institutul Național de Cercetări, ul. Rakowiecka 4, 00-975 Varșovia, tel. (+48) 22 45 92 000, fax. tel. (+48) 22 45 92 001, e-mail biuro@pgi.gov.pl
- 21.3. administratorul a numit un inspector pentru protecția datelor pe care îl puteți contacta în probleme de protecție și prelucrare a datelor cu caracter personal pe adresa de e-mail: dane.osobowe@pgi.gov.pl sau în scris la adresa sediului central PIG-PIB. Datele dvs. personale vor fi procesate în temeiul art. 6 alin.1 lit. c GDPR în scopul legat de procedura de atribuire a unui contract public pentru **organizarea de ateliere de lucru pentru implementarea proiectului WaterProtected WP6 Upscaling la UE în perioada 1-4.10.2019 în România (Codul procedurii: NZP-240-52/2019)**, desfășurată în procedura de dialog competitiv. Prelucrarea datelor cu caracter personal va fi, de asemenea, posibilă pentru a îndeplini o sarcină desfășurată în interes public (temeiul legal - art. 6 alin. (1) litera (e) din GDPR), în scop arhivistic, în lumina interesului legitim de securizare și stocare a datelor cu caracter personal în caz de necesitate legală de a dovedi fapte (temeiul legal art.6 alin. 1 lit.f GDPR) și în scopul stabilirii, investigării sau apărării împotriva revendicărilor care pot apărea în



legătură cu procedura de achiziție publică în curs (temeiul legal art. 6 alin. 1 lit.f GDPR). În afară de acestea, în cazul Contractantului cu care este încheiat contractul, baza prelucrării datelor va fi art. 6 alin 1 lit. b GDPR, deoarece prelucrarea va fi necesară pentru executarea acestui contract

- 21.3.1. destinatarii datelor dvs. cu caracter personal vor fi persoane sau entități cărora li se pune la dispoziție documentația procedurii în baza art. 8 și art. 96 alin. 3 din Legea din 29 ianuarie 2004 - Legea achizițiilor publice (Jur. of. din 2018, poz. 1896), denumită în continuare „Legea Lap”. În afară de aceasta, la datele dumneavoastră cu caracter personal pot avea acces entitățile care prelucrează datele cu caracter personal în numele Institutului (PIG-PIB), adică entitățile care oferă asistență juridică, IT, servicii de curierat și poștale, arhivare și legate de distrugerea documentelor. Datele dvs. personale pot fi dezvăluite și altor entități, dacă o astfel de obligație va rezulta din dispoziții legale.
- 21.3.2. Datele dvs. personale vor fi stocate în conformitate cu art. 97 alin. 1 din Legea achizițiilor publice, pe o perioadă de 4 ani de la data încheierii procedurii de atribuire a contractului, iar dacă durata contractului depășește 4 ani, perioada de stocare acoperă întreaga durată a contractului. În cazul încheierii unui contract cu Contractantul, datele sale personale vor fi stocate pe durata acestui contract, până la expirarea creanțelor legate de îndeplinirea obligațiilor contractuale, cu excepția cazului în care este necesară o perioadă mai lungă de prelucrare în cazurile prevăzute de lege.
- 21.3.3. obligația dvs. de a furniza datele dvs. cu caracter personal direct legate de dvs. constituie o cerință legală specificată în prevederile Legii achizițiilor publice, legate de participarea la procedura de achiziții publice; consecințele ne reprezentării datelor specificate rezultă din Legea Lap.
- 21.3.4. în ceea ce privește datele dvs. personale, deciziile nu vor fi luate în mod automat, aplicându-se art. 22 GDPR
- 21.3.5. Dumneavoastră posedați:
- dreptul de acces la datele dvs. personale în temeiul art. 15 GDPR,
 - în baza art. 16 GDPR, dreptul de a rectifica datele dvs. personale*;
 - în temeiul art. 18 GDPR, dreptul de a solicita administratorului să limiteze procesarea datelor cu caracter personal, sub rezerva cazurilor prevăzute în art. 18 alin. 2 GDPR **;
 - dreptul de a depune o reclamație președintelui Oficiului pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, în cazul în care considerați că prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal încalcă prevederile GDPR
- 21.3.6. nu aveți dreptul la:
- înlăturarea datelor cu caracter personal în virtutea art. 17 alin. 3 lit. b, d sau e GDPR;
 - transferarea datelor personale, conform art. 20 GDPR;
 - bazat pe art. 21 GDPR, dreptul de a vă opune prelucrării datelor cu caracter personal, deoarece baza legală pentru prelucrarea datelor dvs. personale o constituie art. 6 alin. 1 lit. c GDPR.

***Explicație:** exercitarea dreptului de rectificare nu poate duce la modificarea rezultatului procedurii de achiziție publică și nici la modificarea dispozițiilor contractului, în măsura în care nu



este în conformitate cu Legea achizițiilor publice și nu poate încălca integritatea protocolului și a anexelor sale.

****Explicație:** dreptul la restricționarea prelucrării nu se aplică stocării, pentru a se asigura utilizarea mijloacelor de protecție juridică sau pentru a proteja drepturile altei persoane fizice sau juridice sau din motive importante de interes public al Uniunii Europene sau ale unui stat membru.

22. ANEXE:

- 22.1. Anexa nr 1 la Caietul de Sarcini – Descrierea obiectului contractului;
- 22.2. Anexa nr 2 la Caietul de Sarcini – Dispozițiile esențiale ale contractului;
- 22.3. Anexa nr 3 la Caietul de Sarcini – Formularul „Oferta”;
- 22.4. Anexa nr 3.1 la Caietul de Sarcini – Formularul de preț;
- 22.5. Anexa nr 4 la Caietul de Sarcini – Declarația privind lipsa motivelor pentru excludere din procedură;
- 22.6. Anexa nr 5 do SIWZ – Declarația privind apartenență la un grup de capital.



DESCRIEREA OBIECTULUI CONTRACTULUI

1. Obiectul contractului:

Obiectul contractului este **organizarea de ateliere de lucru pentru implementarea proiectului Water - Protect WP 6 Upscaling to UE în perioada 1-4.10.2019 în România.**

Evenimentul, care va fi organizat în cadrul procedurii în cauză, se referă la proiectul WaterProtect WP 6 Upscaling la UE (promovarea utilizării celor mai bune practici și experiențe dobândite în cele 7 domenii pilot ale proiectului, cu luarea în considerare a diferențelor regionale).

Locul evenimentului: România, județul Maramureș, comuna Ocna Sugatag.

Durata evenimentului: 1-4 octombrie 2019

Grupul țintă al evenimentului: nu mai puțin de 45 de participanți, nu mai mult de 55 de participanți.

2. Domeniul contractului:

- Organizarea transferului cu autobuzul de la Aeroportul Cluj-Napoca și / sau din oraș în satul Breb / Ocna Sugatag la 1 octombrie 2019 și înapoi la 4 octombrie 2019 pentru 15-30 de persoane (max. 400 km pe ruta Cluj Napoca-Ocna Sugatag-Cluj Napoca);
- Organizarea transportului în timpul călătoriei pe teren, care va fi organizată de partenerul de proiect - Asociația ECOLOGIC (strada Florilor nr. 8/36, Baia Mare Maramureș, România, cod fiscal: 12126824) în ziua de 3 octombrie 2019 pentru max. 30 de participanți;
- Asigurarea transportului în zona localității Ocna Sugata / Breb pentru maxim 55 de participanți la atelier, între cazarea participanților la atelier și locația atelierelor în zilele de 2-3 octombrie 2019 - max. 60 km în total timp de două zile.
- Organizarea unui loc de întâlnire în atelier în localitatea Ocna Sugata / Breb la 2 și 3 octombrie 2019, echipat cu un proiector digital cu posibilitatea de conectare la computere, o masă prezidențială și locuri pentru 55 de persoane (1 sală). Sala trebuie să îndeplinească condițiile pentru desfășurarea seminarului, adică să aibă un sistem eficient de ventilație, acces la lumina zilei, cu posibilitatea de întunecare a camerei și posibilitatea de iluminare artificială. Sala trebuie să îndeplinească condițiile tehnice care permit accesul la internet wireless pentru participanții la seminarii și prize de curent, precum și să respecte reglementările privind SSM și protecția împotriva incendiilor.
- Echiparea sălii de conferințe:
 - echipament de prezentare - proiector multimedia,
 - ecran pentru un proiector multimedia cu o dimensiune care să asigure lizibilitatea materialelor prezentate pentru toți participanții la întâlnire - de asemenea, pentru cei care stau în fundul sălii,
 - cel puțin 1 laptop compatibil cu sistemul de operare și software-ul deținut de Autoritatea contractantă, adică Windows XP sau Windows 7 și software-ul MS Office, cu conexiune la Internet.



- Aparatură de amplificare sonoră pentru prelegenti și de sonorizare a prezentărilor multimedia împreună cu echipamentul tehnic necesar pentru buna funcționare a acesteia,
 - tablă de tip flipchart cu markere,
 - cel puțin 2 microfoane wireless pe masa prezidențială,
 - o masa prezidențială pentru min. 5 persoane cu apă minerală gazoasă îmbuteliată (minimum 5 bucăți) și apă plată (minimum 5 bucăți).
- Asigurarea de pauze de cafea și masa de prânz timp de o oră pentru 55 de persoane în ziua de 2 octombrie 2019 și 30 de persoane pe 3 octombrie 2019;
 - Organizarea cinei în zilele de 1, 2 și 3 octombrie pentru maximum 30 de participanți;
 - Pregătirea ecusoanelor de identificare, plăcuțelor cu numele, organizarea corespunzătoare a sălii de ședințe etc.
 - Furnizarea de facilități tehnice și logistice (echipamente audiovizuale, înregistrare, marcaj etc.)

3. Cerințe:

- Autoritatea contractantă cere ca Contractantul (persoanele care realizează subiectul contractului) să folosească limba engleză în măsura în care se poate asigura o comunicare liberă.
- Transportul cu autobuzul / mini van va fi de înaltă calitate (anul de producție nu mai vechi de 2014). Furnizorul de servicii de transport trebuie să posede autorizație de exercitare a profesiei de transportator rutier, în condițiile prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1071/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a normelor comune privind condițiile de exercitare a profesiei de transportator rutier. Autobuzul de teren trebuie să aibă aer condiționat și microfon. Nu este necesară prezența unui ghid.
- Distanța aproximativ al călătoriei pe teren va fi de maxim. 350 km
- Toate obiectele utilizate în timpul atelierelor vor avea acces la internet;
- Contractantul va oferi acces la o imprimantă pe toată durata evenimentului (imprimantă alb-negru sau color).
- Cateringul asigurat de Contractant include:
 - Trei cene cu trei feluri de mâncare în perioada 1-3 octombrie; (aperitiv, felul principal de alegere: carne / pește / vegetarian, desert cu cafea sau ceai și băuturi nealcoolice). Dacă cenele sunt organizate în afara orașului Breb, antreprenorul va asigura transportul dus - întors al tuturor participanților;
 - Două pauze de cafea în sala de ateliere dimineața și după-amiază la 2 octombrie 2019; Pauzele de cafea includ băuturi calde și reci, precum și gustări dulci și aperitive sărate, inclusiv fructe / legume - completate la curent.
 - la 2 octombrie - lunch sub formă de bufet sau cu alegere din meniul pregătit în locul în care vor avea loc atelierelor sau la o distanță de 10 minute pe jos. Meniul de prânz trebuie să includă aperitive, salate, alegerea a cel puțin unui fel de mâncare cu carne, pește și vegetarian; deserturi, cafea, ceai și băuturi nealcoolice;



- o la 3 octombrie - o pauză de cafea și prânz organizată în timpul excursiei și o pauză de cafea organizată în sala de ateliere din Breb / Ocna Sugata. Pauzele de cafea trebuie să includă băuturi calde și reci și gustări dulci și sărate, inclusiv fructe / legume. Prânzul poate fi organizat ca lunch sau servit din meniu, pe teren în timpul excursiei și trebuie să includă opțiuni pentru vegetarieni;
- o La toate întâlnirile culinare se va prezenta un meniu în limba engleză;
- o Toate detaliile privind locurile, călătoriile, meniurile, aranjamentele privind excursiile etc. vor fi discutate și agreeate local cu Ecologic.



DISPOZIȚIILE ESENȚIALE ALE CONTRACTULUI

CONTRACTUL nr

Încheiat în ziua de la Varșovia între:

Institutul Geologic de Stat – Institut Național de Cercetări cu sediul la Varșovia (adresa: 00-975 Varșovia, str. Rakowiecka 4), înscris în registrul întreprinzătorilor din Registrul Național Judiciar ținut de Tribunalul Raional pentru capitala Varșovia la Varșovia, Secția XIII economică a Registrului Național Judiciar sub numărul KRS 0000122099, NIP 525-000-80-40, Regon 000332133

În numele căruia acționează:

.....

denumit în continuare contractului „**Autoritate contractantă**” sau „**IGS-INC**”,

și

(în cazul unui antreprenor înscris în Registrul Național Judiciar)*

Societatea, cu sediul la strada
....., înscrisă în registrul întreprinzătorilor ținut de Tribunalul Raional.....

din....., Secția Economică a Registrului Național Judiciar sub numărul KRS:, Cod fiscal, cod CAEN, capital social,

reprezentat de:

.....

.....

denumit în continuarea contractului „**Contractant**”,

(în cazul unui antreprenor înscris în registrul de evidență a activității economice)*

domnul/doamna dom., str. funcționând în firma cu sediul în str., cod fiscal:....., cod CAEN, reprezentat/ă de:(în numele)

denumit/ă în continuarea contractului „**Contractant**”

(în cazul unei societăți civile)*

domnul/doamna dom., str. funcționând în firma cu sediul în str., cod fiscal:....., cod CAEN, reprezentat/ă de:(în numele)

domnul/doamna dom., str. funcționând în firma cu sediul în str., cod fiscal:....., cod CAEN, reprezentat/ă de:(în numele)

denumiți în continuarea contractului „**Contractant**”



ca urmare a selectării de către Autoritatea contractantă a ofertei în procedura de achiziție de servicii sociale (NZP-240-52 / 2019), intitulată "Organizarea de ateliere de lucru pentru implementarea proiectului WaterProtect WP 6 Upscaling to EU în perioada 1-4.10.2019 în România", în conformitate cu Legea din 29 ianuarie 2004 Legea privind achizițiile publice (Jur.of. din 2018, poz. 1986, u modif. ult.), denumită în continuare „Legea Lap”), a fost încheiat un contract cu următorul conținut:

§ 1. Obiectul contractului

1. Autoritatea contractantă comandă, iar Contractantul se obligă să **presteze serviciul de organizare a atelierelor, inclusiv asigurarea unui loc de întâlnire, transportul și masa în perioada 1-4 octombrie 2019.**
2. Obiectul contractului va fi realizat în conformitate cu Descrierea obiectului contractului, care constituie **Anexa nr 1** la prezentul contract și cu Oferta Contractantului (Formularul de preț) din ziua de, care constituie **Anexa nr 2** la prezentul contract.

§ 2. Termenul de realizare

1. Contractantul se angajează să realizeze obiectul contractului în perioada 1- 4 octombrie 2019.
2. Numărul final de participanți la atelier va fi comunicat Contractantului în formă electronică (e-mail) cu 10 zile lucrătoare înainte de desfășurarea atelierelor planificate.
3. În sensul prezentului contract, zilele lucrătoare sunt considerate zilele obișnuite de luni până vineri.

§ 3. Obligațiile și declarațiile Părților

Contractantul se angajează să îndeplinească obiectul prezentului contract cu diligența necesară care poate fi așteptată de la un profesionist, asigurând un nivel ridicat al calității serviciilor, în conformitate cu Descrierea obiectului contractului (Anexa nr. 1).

Toate costurile necesare pentru pregătirea și realizarea obiectului contractului sunt suportate de contractant.

Autoritatea contractantă se angajează să deconteze plățile la termen, după executarea corespunzătoare a contractului.

1. Autoritatea contractantă are dreptul de supraveghere permanentă a modului de desfășurare a procesului de realizare a prezentului contract și posedă dreptul de a solicita Contractantului, în orice moment, toate informațiile referitoare la realizarea contractului.

§ 4. Acceptarea responsabilității

Contractantul își asumă întreaga responsabilitate pentru calitatea și modul de prestare a serviciilor de către persoanele care efectuează lucrări în numele său.

Contractantul își asumă răspunderea în conformitate cu principiile generale care decurg din Codul civil pentru daune în legătură cu evenimente întâmplătoare, răspunderea civilă și cea pentru consecințele accidentelor nefericite ale angajaților și persoanelor terțe,



precum și pentru orice produse în timpul desfășurării activităților care fac obiectul prezentului contract, rezultate din motive imputabile Contractantului.

Contractantul declară că are competențele și autorizațiile necesare pentru desfășurarea activităților cuprinse în contract și suportă riscul aferent acestui titlu. Este exclusă răspunderea Autorității contractante pentru obligațiile care decurg din contractele încheiate de Contractant cu terțe părți (personalul Contractantului).

Contractantul declară că deține cunoștințe, experiență, mijloace tehnice și personal necesar pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului.

Contractantul declară că posedă o poliță de asigurare de răspundere civilă valabilă pentru activitatea desfășurată pentru o sumă de cel puțin 50.000,00 PLN care acoperă cel puțin răspunderea pentru pagubele cauzate de un accident de mașină în timpul transportului de persoane, transmiterea bolilor molipsitoare și intoxicațiilor alimentare pentru suma de cel puțin 50.000,00 PLN și răspunderea pentru pagubele cauzate bunurilor imobile de care asiguratul a beneficiat pentru o sumă de cel puțin 50.000,00 PLN - valabilă la data contractului și se obligă să o mențină pe toată durata realizării contractului. În cazul subcontractărilor, este posibil ca subcontractanții să posede asigurări adecvate în măsura adecvată pentru furnizarea de servicii și într-o sumă corespunzătoare proporțional cu cerințele Autorității contractante în legătură cu asigurarea Contractantului. O copie a poliței împreună cu dovada plății primelor datorate constituie **Anexa nr 3** la prezentul contract.

§ 5. Modul de executare a contractului

1. Serviciile vor fi realizate în conformitate cu Descrierea obiectului contractului, iar aranjamentele detaliate vor fi făcute între reprezentanții Autorității contractante și Contractantul.
2. Persoana care cooperează din partea Contractantului și responsabilă pentru acceptarea și implementarea contractului este:
3. Persoana desemnată pentru cooperare din partea Autorității contractante, pentru operațiile de recepție și pentru toate contactele privind realizarea contractului este:- tel., e-mail:
4. Autoritatea contractantă are dreptul de a controla starea de pregătire a serviciilor care fac obiectul prezentului contract în fiecare etapă a realizării acestuia.
5. Confirmarea prestării serviciilor în conformitate cu descrierea obiectului contractului se va face sub forma unui protocol. Semnat de reprezentantul Autorității contractante indicat în alin. 3 de mai sus, protocolul fără obiecții va constitui baza pentru emiterea facturii TVA pentru serviciile furnizate de Contractant.

§ 6. Remunerația

1. Autoritatea contractantă va plăti Contractantului pentru serviciile corect prestate în conform prezentului contract și acceptate de Autoritatea contractantă în conformitate cu prețurile unitare indicate în Oferta Contractantului (Formularul de preț).



2. Părțile stabilesc că valoarea remunerației pentru serviciile prestate, menționate în § 1, datorată Contractantului este de maxim: PLN brut / EURO / lei românești (în cuvinte:)
3. Baza pentru emiterea facturii TVA va fi protocolul menționat în § 5 alin. 8.
4. Autoritate contractată se angajează să plătească remunerația în termen de 14 zile de la data primirii facturii TVA corect emise din punct de vedere contabil și formal împreună cu o xerocopie semnată de reprezentantul Autorității contractante prin care se confirmă executarea contractului conform conținutului său.
5. Autoritatea contractantă declară că este contribuabil al impozitului pentru livrarea de bunuri și servicii având codul fiscal NIP 525-000-80-40.
6. Contractantul declară că este contribuabil al impozitului pentru livrarea bunurilor și serviciilor având
7. Plata se consideră făcută în ziua debitării contului bancar al Autorității contractante.
8. Contractantul, fără un acord prealabil în scris din partea Autorității contractante, nu poate transfera către terți, prin virament sau prin acțiuni similare, totalitatea sau o parte din sumele care decurg din Contract.
9. *Contractantul declară că este o persoană fizică care desfășoară activitate economică, care angajează lucrători, încheie contract de drept civil contracte pentru prestarea de servicii și, astfel, nu este necesar ca acesta să prezinte, în sensul prezentului contract, informațiile menționate la articolul 8b alin. 2 din Legea privind remunerația minimă pentru muncă. În cazul unei modificări a condițiilor de desfășurare a activității menționate mai sus, Contractantul se obligă să informeze imediat Autoritatea contractantă în scris despre acest fapt și să prezinte în scris, în formă electronică sau printr-un document informații despre numărul de ore de efectuare a comenzii sau de prestare serviciilor, la o dată anterioară plății remunerației, nu mai târziu de data depunerii facturii sau a unui alt document contabil Autorității contractante * (dacă este cazul).*

§ 7. Sancțiuni contractuale

1. Pentru fiecare zi de întârziere la plata remunerațiilor menționate la § 6 alin. 1, Contractantul poate solicita Autorității contractante dobânzi legale.
2. În cazul neexecutării sau executării necorespunzătoare a obiectului contractului, Contractantul va plăti Autorității contractante următoarele penalități contractuale:
 - 1) în cazul retragerii din contract de către Autoritate contractantă din motive imputabile Contractantului sau desfacerea contractului de către Contractant din motive imputabile acestuia, în valoare de 10% din remunerația brută maximă menționată la § 6 alin. 2,,
 - 2) în cazul constatării de nereguli în executarea contractului sau executării necorespunzătoare a contractului de către Contractant, iar acesta nu înlăture neregulile sau nu începe să execute în mod corespunzător contractul în termenul stabilit de Autoritatea contractantă - în sumă de 1,5% din remunerația brută maximă, despre care se arată în § 6 alin. 2, pentru fiecare neregularitate constatată de Autoritatea contractantă în executarea contractului sau executarea necorespunzătoare a acestuia de către Contractant.



3. Prin executarea necorespunzătoare a contractului se înțelege realizarea contractului neconform cu Descrierea obiectului acestuia, în special: neasigurarea unui loc potrivit pentru desfășurarea atelierelor, lipsa instalațiilor tehnice și / sau a deservirii acestora, neasigurarea mijloacelor de transport sau întârzierea lor.
4. Autoritatea contractantă are dreptul să solicite despăgubiri care depășesc valoarea penalităților contractuale rezervate pe principii generale.
Revendicările sancțiunilor contractuale vor fi deduse din remunerația datorată Contractantului, la care Contractantul este de acord sau sunt acoperite de Contractant pe baza unei citații scrise de plată, în funcție de opțiunea Autorității contractante. Cererea de plată a sancțiunilor contractuale devine scadentă atunci când apar motive pentru calcularea acestora.

§ 8. Retragerea din contract

1. În conformitate cu art. 145 din Legea achizițiilor publice, Autoritatea contractantă se poate retrage din contract în cazul unei schimbări semnificative a circumstanțelor care determină că executarea contractului nu este în interesul public, ceea ce nu s-a putut prevedea la momentul încheierii contractului, sau faptul că executarea în continuare a contractului poate pune în pericol interesul esențial al securității naționale sau al securității publice. În acest caz, retragerea din contract trebuie să se facă în termen de 30 de zile de la cunoașterea circumstanțelor de mai sus.
2. În cazul menționat în alin. 1 Contractantul poate cere numai o remunerație cuvenită pentru executarea unei părți din contract.
3. Retragerea din contract trebuie făcută în scris, sub rigoare nulității acesteia.
4. În cazul retragerii din contract integral sau parțial de către oricare dintre părți, rămân în vigoare dispozițiile referitoare la sancțiunile contractuale, posibilitatea de a solicita o compensație care depășește cuantumul sancțiunilor contractuale rezervate, protecția datelor cu caracter personal sau jurisdicția instanței.
5. Autoritatea contractantă are dreptul să se retragă din contract până la 31 octombrie 2019.

§ 9. Subcontractanții

1. Contractantul poate folosi subcontractanți, răspunzând în întregime față de Autoritatea contractantă (la fel ca și pentru acțiunile sale proprii) pentru munca pe care o îndeplinește cu ajutorul subcontractanților.
2. Contractantul se angajează să plătească remunerația subcontractanților pe baza relației juridice care îi leagă.
3. Termenul de plată a remunerației subcontractantului prevăzut în subcontracte nu poate fi mai mare de 30 de zile de la data livrării facturii sau chitanței către Contractant, prin care se confirmă prestarea serviciului / livrarea mărfurilor / subcontractantului.
4. Nevoia de a încredința subcontractanților realizarea unui anumit fragment din contract, a apărut pe parcursul executării contractului, și necesită obținerea unui consimțământ prealabil în scris din partea Autorității contractante.
5. Încredințarea executării unei părți din contract subcontractanților nu eliberează Contractantul de răspundere pentru îndeplinirea corespunzătoare a acestui contract.



§10. Datele personale

1. În conformitate cu art. 28 alin. 3 GDPR Autoritatea contractantă ca administrator de date cu caracter personal încredințează Contractantului prelucrarea datelor cu caracter personal în măsura și scopul specificat în prezentul contract, iar Contractantul se angajează să prelucreze aceste date într-un mod care să asigure respectarea cerințelor prevăzute în GDPR, precum și în alte dispoziții aplicabile procesării datelor încredințate și obligatorii pe parcursul realizării prezentului contract.
2. În mod deosebit, Contractantul se obligă - ținând cont de starea cunoștințelor tehnice, de costul implementării și de natura, sfera de aplicare, contextul și scopurile prelucrării, precum și de riscul de încălcare a drepturilor sau libertăților persoanelor fizice cu probabilitate diferită de apariție precum și de gravitatea amenințării - să pună în aplicare măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a asigura nivelul de securitate a datelor corespunzător acestui risc concomitent cu respectarea cerințelor prevăzute în art. 32 GDPR.
3. Contractantul confirmă faptul că este conștient de obligațiile care revin entității, rezultate din dispozițiile privind protecția datelor cu caracter personal, inclusiv din articolul 33-36 GDPR și se angajează să le execute în mod corespunzător și să ofere Autorității contractante ajutorul necesar pentru îndeplinirea obligațiilor care îi revin în calitate de Administrator al datelor cu caracter personal care decurg din aceste dispoziții.
4. Prelucrarea datelor cu caracter personal de către Contractant are loc exclusiv în scopul realizării prezentului contract.
5. Contractantul, fără acordul prealabil în scris al Autorității contractante, nu are dreptul în cadrul realizării contractului să încredințeze în continuare date cu caracter personal terților (încredințarea ulterioară).
6. Datele cu caracter personal încredințate pentru prelucrare vor fi prelucrate de Contractant pe durata acestui contract, cu excepția cazului în care este necesară o perioadă mai lungă de prelucrare în cazurile impuse de lege.
7. În cazul rezilierii sau retragerii din contract, Contractantul este absolut obligat să returneze sau să șteargă datele personale încredințate acestuia precum și să șteargă toate copiile acestor date aflate în posesia Contractantului (cu excepția cazului în care legea prevede altfel) și să ia măsurile adecvate pentru a elimina posibilitatea de prelucrare ulterioară a datelor.
8. Datele cu caracter personal nu vor fi transferate către o țară terță sau o organizație internațională în sensul GDPR, cu excepția cazului în care acestea implică o necesitate derivată din punerea în aplicare a prezentului contract.
9. Pe baza datelor cu caracter personal furnizate prin prezentul contract, nu se vor lua decizii automate, inclusiv decizii rezultate din profilare în sensul GDPR.
10. Autoritatea contractantă are dreptul de a verifica dacă mijloacele utilizate de Contractant în prelucrarea și protecția datelor personale încredințate îndeplinesc condițiile prevăzute în prezentul contract. Pentru a efectua controlul, angajații autorizați ai Autorității contractante au dreptul să intre în încăperile unde sunt prelucrate datele cu caracter personal și să desfășoare activitățile de control necesare, să solicite explicații



scrise și orale pentru a stabili faptele și să inspecteze dispozitivele, suporturile și sistemele informatice utilizate pentru prelucrarea datelor.

11. În cazul încălcării dispozițiilor privind protecția datelor cu caracter personal de către Contractant din motive imputabile acestuia, în urma cărora Autoritatea contractantă în calitate de Administrator va fi sancționată cu amendă sau obligată la plata unei despăgubiri, Contractantul se angajează să recompenseze prejudiciul suferit de Autoritatea contractantă pe baza principiilor generale.
12. Părțile își furnizează reciproc toate informațiile necesare pentru a dovedi respectarea obligațiilor prevăzute în art. 28 GDPR.

§ 11. Modificarea contractului

1. Autoritatea contractantă prevede posibilitatea introducerii unor modificări esențiale ale clauzelor contractului în conformitate cu conținutul ofertei pe baza căreia a fost ales Contractantul, în cazul:
 - 1) Introducerii unei modificări a cotei TVA sau a altor obligații de drept public,
 - 2) modificărilor dispozițiilor legale general aplicabile în măsura în care afectează executarea contractului,
 - 3) schimbării termenului de realizare a obiectului contractului,
 - 4) modificării cuantumului sancțiunii contractuale aplicate Contractantului, dacă obligațiile acestuia au fost îndeplinite într-o măsură mare iar Autoritatea contractantă nu a suferit daune.
2. Orice modificări și completări ale contractului necesită declarații de voință comune, în formă scrisă sub rigoarea pierderii valabilității.

§ 12. Dispoziții finale

1. Părțile se angajează să informeze despre orice schimbare a adresei sau a sediului.
2. În cazul nerespectării obligației menționate la alin. 2, Părțile sunt de acord să trimită corespondența pe ultimele adrese furnizate, cu efect de livrare.
3. eventualele litigii apărute în legătură cu realizarea prevederilor prezentului contract, în caz de dezacord între părți, vor fi supuse soluționării de către instanța competentă pentru sediul Autorității contractante.
4. În problemele care nu sunt reglementate de prezentul contract, se aplică prevederile Legii achizițiilor publice și ale Codului civil.
5. Contractul a fost întocmit în trei (3) exemplare, 2 exemplare pentru Autoritatea contractantă și 1 exemplar pentru Contractant.

Anexe:

Anexa nr 1 – Descrierea obiectului contractului.

Anexa nr 2 – Oferta Contractatului (Formular de preț) la data de2019

Anexa nr 3 – Copia poliței de asigurări.

Autoritatea contractantă:

Contractant:

.....

.....



Anexa nr 3 la Caietul de SarciniZ

Datele Contractantului/Contratanților care acționează în asociere	
Adresa Contractantului: codul, localitatea	
Nr de telefon:	
E-mail:	
Cod CAEN	
Cod fiscal:	

**Państwowy Instytut Geologiczny –
Państwowy Instytut Badawczy
00-975 Warszawa, ul. Rakowiecka 4**

O F E R T A

Referitor la anunțul de participare, cod de referință NZZ-240-52 / 2019 pentru:

Organizarea de ateliere de lucru pentru implementarea proiectului WaterProtect WP 6 Upscaling to UE în perioada 1-4.10.2019 în România

Noi, subsemnații, acționând în numele și în interesul:

.....

(denumirea (firma) adresa exactă a Contractantului / Contractanților) (în cazul depunerii unei oferte de către Contractanții care solicită în asociere atribuirea contractului, vă rugăm să furnizați denumirea (firmele) și adresele tuturor acestor Contractanți)

1. Oferim prestarea de servicii care acoperă obiectul contractului, specificate în caietul de sarcini contra unui preț în valoare de¹:

1.1. Completează Contractanții care au sediul în Polonia:PLN brut.

1.2. Completează Contractanții care au sediul în străinătate:EURO / sau lei românești* net².

***ștergeți după caz**

¹ Prețul trebuie să rezulte din Formularul de preț care constituie anexa 3.1. la Caietul de Sarcini.

² Valoarea în EURO sau lei românești indicată este valoarea fără TVA, Autoritatea contractantă va adăuga TVA datorat (de asemenea, în Euro sau în lei românești) și va converti valoarea EURO sau leilor românești în PLN folosind coeficientul indicat.



Declarăm că selecția ofertei noastre va conduce la stabilirea obligației fiscale la Autoritatea contractuală angajator, în conformitate cu prevederile privind impozitul pe bunuri și servicii: **DA / NU***

2. Asigurăm realizarea serviciilor la obiectul:

.....

(denumirea obiectului)

.....

(adresa obiectului: strada, localitatea)

Atenție; dacă nu este indicat obiectul în care vor avea loc atelierelor, Autoritatea contractantă va respinge oferta Contractantului ca neconformă cu conținutul Caietului de Sarcini.

3. Declarăm că:

- 1) Am luat cunoștință de conținutul Caietului de Sarcini (în special de descrierea subiectului contractului și prevederile contractului, precum și modificările și clarificările conținutului CS) și vom executa contractul în termenii și condițiile stabilite în acesta de către Autoritate contractantă, declarăm că subiectul contractului oferit de noi îndeplinește cerințele prevăzute în descrierea subiectului contractului din anexa 1 la Caietul de Sarcini.
- 2) Am primit informațiile necesare pentru pregătirea ofertei. Ne considerăm legați de această ofertă pentru tot timpul indicat în Caietul de Sarcini, în situația în care oferta noastră este considerată ca fiind cea mai avantajoasă, ne angajăm să semnăm contractul în condițiile conținute în CS la locul și ora indicată de Autoritatea contractantă.
- 3) Ne-am îndeplinit obligațiile de informare prevăzute la art. 13 sau art. 14 din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date și de abrogare a Directiva 95/46/CE (regulamentul general privind protecția datelor)) (Jurnalul Oficial al UE L 119 din 2016) față de persoanele fizice de la care am obținut în mod direct sau indirect date cu caracter personal în scopul solicitării atribuirii unui contract public în cadrul prezentei proceduri.
- 4) informațiile și documentele conținute în ofertă din paginile de lapână la constituie un secret de afaceri în sensul dispozițiilor privind combaterea concurenței neloiale și nu pot fi divulgate altor participanți la procedură (a se completa, dacă este cazul).



ATENȚIE: În cazul în care Contractantul a declarat că informațiile sunt secrete de afaceri și nu pot fi dezvăluite, el trebuie să demonstreze că informațiile clasificate constituie secrete de afaceri.

(Autoritatea contractantă indică faptul că, în conformitate cu articolul 8 alin. (3) din Legea achizițiilor publice, Contractantul nu poate clasifica informațiile menționate în art. 86 alin. (4) din Legea achizițiilor publice.

4. Vom realiza contactul independent * / o parte din contract* intenționăm să o încredințăm subcontractanților ** (în acest caz, completați tabelul de mai jos).

Firma, adresa subcontractantului	Domeniul prevăzut să fie încredințat unui subcontractant

* ștergeți după caz

5. Suntem / nu suntem o întreprindere micro, mică sau medie. Informăm despre disponibilitatea declarațiilor sau documentelor cerute în Caietul de Sarcini care confirmă circumstanțele la care se face referire la art. 25 alin 1 punctele 1 și 3 din Legea Lap:

Denumirea declarației sau documentului	Adresa de internet în care documentul sau declarația este disponibilă în formă electronică, oficiul sau organul emitent/numărul și numele denumirea procedurii de achiziție publică

6. Conștient (ți) de răspunderea penală, declar (ăm) că documentele anexate ofertei descriu statutul juridic și de fapt la data depunerii acestei oferte (articolul 297 din Codul penal).

7. Toate corespondența referitoare la acest contract trebuie direcționată către:

Numele și prenumele	
Instituția	
Adresa	
Nr de telefon	
Adresa de e-mail	



8. Pe pagini numerotate succesiv prezentăm întreaga ofertă. Anexele la această ofertă care constituie partea ei integrală sunt:

1)

No.	Numele și prenumele persoanei (persoanelor) autorizată (e) pentru reprezentarea Contractantului sau deținător (oare) a împuternicirii	Semnătura(ile) persoanei(persoanelor) autorizată (e)	Localitatea și data

*ștergeți după caz



.....
denumirea și adresa Contractantului

FORMULAR DE PREȚ

SE COMLETEAZĂ DE CONTRACTANȚII CARE AU SEDIUL ÎN POLONIA

Referitor la anunțul de participare, cod de referință NZP-240-52 / 2019 pentru:

Organizarea atelierelor de lucru pentru implementare proiectului WaterProtect WP 6 Upscaling to UE în perioada 1-4.10.2019 în România

Noi, subsemnații, acționând în numele și în interesul:

.....
(numele (firma) adresa exactă a Contractantului / Contractanților) (în cazul depunerii unei oferte de către Contractanții care solicită în asociere atribuirea contractului, trebuie să furnizați denumirile (firmele) și

Oferim executarea contractului în cauză, specificat în Caietul de Sarcini cu următorul preț:

No.	Obiectul contractului	prețul pentru 1 persoană (PLN brut)	numărul estimat de persoane	Produsul (col. 3 x col. 4) (PLN brut)
1	2	3	4	5
1	Transfer cu autobuzul de la aeroportul din Cluj-Napoca și / sau din oraș în satul Breb / Ocna Sugatag în zilele de 1.10. 2019 și 4 octombrie 2019)	.....	30	.....
2	Transferuri în zona Ocna Sugata / Breb (2-3.10/2019)	.....	55	.....
3	Transfer în timpul excursiei pe teren (03.10.2019)	.....	30	.....
4	Închirierea unei săli pentru atelier cu multimedia (2-3 octombrie 2019)		1	.....
5	Lunch + pauză de cafea (2.10.2019)	.....	55	.....
6	Lunch + pauz de cafea (3.10.2019)	.....	30	.....
7	Cina (1,2,3.10.2019)	.....	30	.....



*TOTAL	 PLN brut
--------	----------------

*** Prețul brut trebuie transferat în formularul „Oferta”**

Prețul brut al ofertei specificat în Formularul de preț nu constituie valoarea remunerației brute a Contractantului, dar este utilizat pentru a compara ofertele prezentate în procedură și pentru a face selecția celei mai avantajoase oferte de către Autoritatea contractantă.

Prețul unitar specificat de Contractant în Formularul de preț va fi stabilit pentru perioada de valabilitate a contractului și nu va putea fi modificat.

No.	Numele și prenumele persoanei (persoanelor) autorizată (e) pentru reprezentarea Contractantului sau deținător (oare) a împuternicirii	Semnătura(ile) persoanei(persoanelor) autorizată (e)	Localitatea și data



.....
denumirea și adresa Contractantului

FORMULAR DE PREȚ

SE COMPLETEAZĂ DE CONTRACTANȚII CARE AU SEDIUL ÎN STRĂINĂTATE

Referitor la anunțul de participare, cod de referință NZP-240-52 / 2019 pentru:

Organizarea atelierelor de lucru pentru implementare proiectului WaterProtect WP 6 Upscaling to UE în perioada 1-4.10.2019 în România

Noi, subsemnații, acționând în numele și în interesul:

.....
(numele (firma) adresa exactă a Contractantului / Contractanților) (în cazul depunerii unei
oferte de către Contractanții care solicită în asociere atribuirea contractului, trebuie să
furnizați denumirile (firmele) și

Oferim executarea contractului în cauză, specificat în Caietul de Sarcini cu următorul preț:

No.	Przedmiot zamówienia	cena dla 1 osoby netto	Szacowana liczba osób	Iloczyn (kol. 3 x kol.4) (netto)
1	2	3	4	5
1	Transfer cu autobuzul de la aeroportul din Cluj-Napoca și / sau din oraș în satul Breb / Ocna Sugatag în ziua de 1.10. 2019 și înapoi la 4 octombrie 2019)	.....	30	.....
2	Transferuri în zona Ocna Sugata / Breb (2-3.10/2019)	.....	55	.....
3	Transfer în timpul excursiei pe teren (03.10.2019))	.....	30	.....
4	Închirierea unei săli pentru atelier cu multimedia (2-3 octombrie 2019)		1	.....
5	Lunch + pauză de cafea (2.10.2019)	.....	55	.....
6	Lunch + pauză de cafea	.....	30	



	(3.10.2019)			
7	Cina (1,2,3.10.2019)	.....	30	.....
**TOTAL				 EURO / lei românești*

*** CONTRACTANTUL ESTE OBLIGAT SĂ INDICE VALUTA ÎN CARE VOR FI EFECTUATE DECONTĂRIE PENTRU REALIZAREA SERVICIULUI**

****Prețul în EURO / LEI ROMÂNEȘTI trebuie transferat în Formularul „Oferta”**

Contractantul indică prețul ofertei fără TVA, Autoritatea contractantă va adăuga TVA datorat (Euro sau lei românești) la oferta depusă și apoi o va converti în PLN.

Prețul ofertei în EURO / LEI ROMÂNEȘTI specificat în Formularul de preț nu constituie valoarea remunerației brute a Contractantului, dar este utilizat pentru a compara ofertele prezentate în procedură și alegerea de către Autoritatea contractantă a celei mai avantajoase oferte.

Prețul unitar specificat de Contractant în Formularul de preț va fi stabilit pentru perioada de valabilitate a contractului și nu va putea fi modificat.

No.	Numele și prenumele persoanei (persoanelor) autorizată (e) pentru reprezentarea Contractantului sau deținător (oare) a împuternicirii	Semnătura(ile) persoanei(persoanelor) autorizată (e)	Localitatea și data



**I. DECLARAȚIA CONTRACTANTULUI PRIVIND ÎNDEPLINIREA
CONDIȚIILOR PENTRU PARTICIPAREA LA PROCEDURĂ**

U

Noi, subsemnații, acționând în numele și în interesul:

.....

.....

.....

(numele /firma/ și adresa Contractantului/ contactanților care solicită în asociere atribuirea contractului)

declarăm prin prezenta că solicitând atribuirea contractului public pentru Organizarea de ateliere de lucru pentru implementarea proiectului WaterProtect WP 6 Upscaling la UE în perioada 1-4.10.2019 în România, îndeplinim condițiile menționate la punctul 7 din Caietul de Sarcini.

No.	Numele și prenumele persoanei (persoanelor) autorizată (e) pentru reprezentarea Contractantului sau deținător (oare) a împuternicirii	Semnătura(ile) persoanei(persoanelor) autorizată (e)	Localitatea și data

II. DECLARAȚIE PRIVIND INEXISTENȚA MOTIVELOR DE EXCLUDERE DIN PROCEDURĂ

Noi, subsemnații, acționând în numele și în interesul:

.....

.....

(numele /firma/ și adresa Contractantului)

prin prezenta declarăm că solicitând atribuirea contractului public pentru **Organizarea de ateliere de lucru în scopul implementării proiectului WaterProtect WP 6 Upscaling to UE în perioada 1-4.10.2019 în România**, 1)* nu suntem supuși excluderii din procedura de atribuire a unui contract public în temeiul art. 24 alin. 1 pct. 13-22 și alin. 5 pct. 1) din Legea privind achizițiile publice (Jur.of. din 2018, poz. 1986, cu modif. ult.).

No.	Numele și prenumele persoanei (persoanelor) autorizată (e) pentru reprezentarea Contractantului sau deținător (oare) a împuternicirii	Semnătura(ile) persoanei(persoanelor) autorizată (e)	Localitatea și data

2)* există motive pentru a ne exclude din procedură în temeiul art.din Legea privind achizițiile publice (a se menționa baza aplicabilă pentru excludere dintre celor enumerate în art. 24 alin. (1) pct. 13-14, 16-20 sau art. 24 alin. (5) din Legea achizițiilor publice). În același timp, declarăm că în legătură cu cele de mai sus , în temeiul art. 24 alin. 8 din Legea achizițiilor publice, am luat următoarele măsuri corective:

.....

No.	Numele și prenumele persoanei (persoanelor) autorizată (e) pentru reprezentarea Contractantului sau deținător (oare) a împuternicirii	Semnătura(ile) persoanei(persoanelor) autorizată (e)	Localitatea și data

DECLARAȚIE

Noi, subsemnații, acționând în numele și în interesul:

.....

(numele /firma/ și adresa Contractantului/ contactanților care solicită în asociere atribuirea contractului)

prin prezenta declarăm că solicitând atribuirea contractului public pentru **Organizarea de ateliere de lucru în scopul implementării proiectului WaterProtect WP 6 Upscalling to UE în perioada 1-4.10.2019 în România,**

€* Nu aparțin unui grup de capital în sensul Legii din 16 februarie 2007 privind protecția concurenței și a consumatorilor (*Jur. of. din 2019, poz. 369*) împreună cu ceilalți contractanți participanți la procedura menționată;

€* fac parte dintr-un grup de capital în sensul Legii din 16 februarie 2007 privind protecția concurenței și consumatorilor (*Jur. of. din 2019, poz. 369*) ca fiecare Contractant care a depus ofertă separată în cadrul acestei proceduri: **

1.
2.

No.	Numele și prenumele persoanei (persoanelor) autorizată (e) pentru reprezentarea Contractantului sau deținător (oare) a împuternicirii	Semnătura(ile) persoanei(persoanelor) autorizată (e)	Localitatea și data
-----	---	--	---------------------

* bifați ce se potrivește

** în cazul Contractanților care, aparținând aceluiași grup de capital, în înțelesul Legii din 16 februarie 2007 privind protecția concurenței și consumatorilor (*Jur. of. din 2019, poz. 369*) și au depus oferte separate, ei pot depune împreună cu această declarație dovezi (documente sau informații) care confirmă faptul că legăturile cu un alt Contractant nu conduc la o denaturare a concurenței în cadrul procedurii.